

Cat Vang Hotel-Phu My

45 Huynh Tan Phat Street, Phu My Town, Ba Ria Vung Tau Province
+84 702 200 200 | catvanghotelpm@gmail.com | www.catvanghotel.com

BẢNG BÁO GIÁ DỊCH VỤ

SERVICE QUOTATION

Khách sạn Cát Vàng-Phú Mỹ tọa lạc tại trung tâm của thành phố công nghiệp nặng Phú Mỹ - Bà Rịa Vũng Tàu, cụm cảng nước sâu lớn nhất Việt Nam. Khách sạn cách Tp. Hồ Chí Minh 50km, sân bay quốc tế Long Thành 25km, cảng quốc tế Thị Vải, Cái Mép 1km và cách Tp.Vũng Tàu 40km.

Đến Khách sạn Cát Vàng-Phú Mỹ, Quý khách sẽ cảm nhận được chất lượng dịch vụ tuyệt hảo và thật sự hài lòng với thái độ phục vụ chuyên nghiệp của tập thể cán bộ quản lý giàu kinh nghiệm, nhân viên trẻ, nhiệt tình và chu đáo.

Cat Vang hotel located in the heart of Phu My Heavy Industrial City, Ba Ria - Vung Tau, the largest deep-water port in Viet Nam. The hotel is far 50km from Ho Chi Minh City, 25km from Long Thanh International Airport, 1km from Cai Mep, Thị Vải International Port and Vung Tau City 40km.

Come to Cat Vang Hotel-Phu My, you will feel the quality of service excellent and really satisfied with the professional service attitude of team members with their young, enthusiastic and thoughtful manner.

Cát Vàng Hotel-Phú Mỹ xin gửi lời chúc sức khỏe và thành công tới Quý Công Ty. Trân trọng gửi tới Quý Công ty bảng báo giá như sau:

Cat Vang Hotel's management would like to wish your company good health and success. Sincerely, we also would like to send your company the quotation as follows:

1. GIÁ PHÒNG NGẮN HẠN/ SHORT-TERM ROOM RATE.

LOẠI PHÒNG ROOM TYPE DESCRIPTION	DIỆN TÍCH AREA(M ²)	SỐ KHÁCH GUEST	GIÁ PHÒNG (VND) ROOM RATE
DELUXE ROOM Phòng có ban công, view cảng biển và view thành phố. <i>Harbor or city view with balcony.</i>	35	1	600.000
		2	700.000
SUITE ROOM Phòng có bếp, ban công, view cảng biển và view thành phố. <i>Kitchen, Harbor or city view with balcony.</i>	45	1	700.000
		2	800.000

Giá trên CHƯA bao gồm/ Above room rates are exclusive of: VAT

Giá trên ĐÃ bao gồm/ Above room rates are inclusive of: Trà và cà phê gói, 2 chai nước suối/ *In-room compliments: tea & coffee bags, 2 bottles of mineral water.*

Lưu ý/ Note:

- Giờ nhận phòng từ: 14h00, trả phòng trước: 12h00./ *Check-in: 14h00 & Check-out: 12h00*
- Trả phòng trễ: sau 12h00 phụ thu 50%/giá phòng, sau 18 h tính bằng 100% giá phòng/*Late check-out after 12h00 will be surcharged at 50% / room rate; Full-charge 100%/ room-rate will be applied to those kind of rooms in this case.*
- Trẻ em dưới 5 tuổi ở chung với ba mẹ miễn phí tiền phòng (Tối đa 1 trẻ/ phòng)/ *Children are under 3 years of age sharing room with parents that will be free of charge including breakfast (Maximum 1 child / room).*
- Trẻ em từ 5 -11 tuổi trở lên tính phụ thu 100.000++ VNĐ/ *Children are from 5 to 11 years old will be charged 125.000 ++ VND*
- Trẻ em từ 12 tuổi trở lên lưu trú tại phòng tính như người lớn/ *Children are from 12 years old staying in the same room will be surcharged as adults.*

THANH TOÁN/ PAYMENT:

Thanh toán ngay khi trả phòng hoặc chuyển khoản qua tài khoản của Khách sạn trước khi khách trả phòng/
Please, settle the payment for guests upon the check-out time or transfer the payment to the hotel account before the check- out time.

2. GIÁ PHÒNG DÀI HẠN(từ 20 ngày đến 1 tháng)/ LONG-TERM ROOM RATE (from 20 days up to month):

LOẠI PHÒNG ROOM TYPE DESCRIPTION	DIỆN TÍCH AREA(M ²)	SỐ KHÁCH GUEST	GIÁ PHÒNG (VND) ROOM RATE
DELUXE ROOM Phòng có ban công, view cảng biển và view thành phố. <i>Harbor or city view with balcony</i>	35	1	10.000.000
		2	14.000.000
SUITE ROOM Phòng có bếp, ban công, view cảng biển và view thành phố. <i>Kitchen, Harbor or city view with balcony</i>	45	1	12.000.000
		2	16.000.000

KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN/ TERMS AND CONDITION

- Giá phòng chưa bao gồm VAT/ *Room rate is exclusive VAT charge.*
- 1 Bình 20L nước uống đóng chai / tháng/*A big bottle 20 liters of mineral water/month*
- Đặt cọc 1 tháng trước khi check-in./*One month deposit prior check-in*
- Thanh toán tiền thuê phòng vào đầu tháng. Các chi phí phát sinh [nếu có] sẽ thanh toán vào cuối tháng / *The room charge will be paid at the first day of the month, other incidental fees (if any) will be paid by the end of the month.*
- Phụ thu người thứ 2/3: 300.000++ VND / Người/ngày. /*Extra person: VND 300.000++/guest/day.*
- Các vật dụng cao cấp trong nhà vệ sinh / *Luxurious amenities in rest room.*
- Truy cập Wi~Fi với tốc độ cao/*High speed wireless internet access.*
- Truyền hình cáp đa kênh/ *Multi-channels TV.*
- Máy trung tâm điều hòa nhiệt độ/ *Central air conditioner system.*
- Hệ Thống Thang Máy Hiện Đại / *Morden elevator system*
- Tủ lạnh / *fridgerator.*
- Máy sấy tóc/ *Hair dryer.*
- Két sắt an toàn / *Saferty Box in room.*

Trân trọng/*Best Regards,*

Xác Nhận/*Confirmed by:*